

La tabla de tratamientos **HG** para suelos de parquet
Matriz de tratamento de **HG** para parquetes

Tratamiento Tratamento	Parquet (barnizado) Parquetes (verniz)
Protección de barniz contra desgaste Protecção do verniz contra desgaste	P51
Limpieza periódica Limpar regularmente	P53 P54
Limpiar intensivamente, eliminar la capa protectora, tratamiento previo de la capa protectora Limpeza intensiva, remoção da camada de proteção, pré-tratamento da camada de proteção	P55

HG®

suelos

Protector parquet Protetor parquet



05200A1210030 2609

¿Productos y consejos?
Produtos e conselhos?

HG.EU



Proteger

P51

Protege de los arañazos y el desgaste

Protege contra os riscos e o desgaste

1000 ml e

HG Protector parquet (produto 51)

• Protege contra desgaste e riscos

HG Protector parquet é uma emulsão de polímero líquida muito simples de aplicar que após secagem forma um filme protector brilhante e muito fino mas muito forte. Assim a camada de verniz do parquet é protegida contra desgaste, riscos e outros danos. Este filme protector tem além disso também um efeito anti-deslizante.

Instruções de utilização: 1. Mesmo quando se tratar de parquet nova a superfície tem que estar completamente limpa, sem gorduras e sem pó. Remover eventuais camadas de cera, polish e de polímero antigas. Para eventuais tratamentos necessários: veja a matriz de tratamento HG superficies de parquet no verso desta garrafa. 2. Para uma boa distribuição use de preferência uma máquina separadora (veja o rótulo do gargalo na parte da frente desta garrafa). Se o desejar, também pode utilizar um pano limpo que não largue pelo envolvido num puxador de água. 3. Derrame o líquido não diluído pelo chão e de seguida, espalhe sem pressionar, num só sentido com uma separadora ou puxador de água pelo chão no sentido da nervura. 4. Quando o produto estiver seco, após cerca de 60 minutos pode eventualmente ser aplicada uma segunda camada perpendicular à primeira. 5. A superfície estará normalmente transitável após aproximadamente 1 ou 2 horas depois do último tratamento e totalmente endurecida após 3 dias.

Quantidade de aplicação: ± 40 m² por litro e por camada.

Manutenção: Para limpar superficies tratadas com este filme protector utilize **HG Limpador abrillantador parquet (produto 53)**, veja também a matriz de tratamento HG superficies de parquet no verso desta garrafa.

Dica: Em sitios onde se transita muito e onde o filme protector seja portanto mais sujeito a desgaste poderá, se desejar, aplicar localmente de forma simples e rápida um novo filme protector sobre o filme existente. Nesses casos limpar primeiro a superficie com **HG Limpador parquet (produto 54)**.

Atenção: Em camadas de verniz novas esperar cerca de 7 dias antes de aplicar este produto. Este filme protector também pode ser aplicado, sem problemas, em superficies que depois de montadas não foram completamente envernizadas, como parquet de lamelas ou parquet de contraplacados. Se no entanto, nesse tipo de superficies, os materiais utilizados por baixo da camada superficial forem materiais compostos (como MDF ou HDF), desaconselhamos o uso deste produto. O produto poderá, nomeadamente, causar inchaço das juntas dos materiais compostos. Utilize para este tipo de superficies a gama de produtos HG para laminados. Não guardar em local de frio intenso. Apenas usar no interior.

Atenção: Transporte e armazene a garrafa na vertical. Não guardar em local de frio intenso.

A folha informativa para pessoal médico pode ser solicitada através do telefone +31 36 54 94 777

Informação ao consumidor disponível em www.HG.eu

HG Protector parquet (producto 51)

• Protege contra el desgaste y los arañazos

HG Protector parquet es una emulsión de polímeros, líquida, muy fácil de aplicar, que forma una capa protectora, ultrafina, brillante y extremadamente resistente cuando se seca. De este modo se protege la capa de laca del parquet contra desgaste, arañazos y otros desperfectos. La capa protectora también proporciona un efecto antideslizante.

Modo de empleo: 1. El suelo debe estar completamente limpio y libre de grasa y polvo, incluso si se trata de suelos de parquet nuevo. Retirar posibles capas antiguas de polímeros, de abrillantador y de cera. Para otros tratamientos que puedan necesitarse: consulte la tabla de tratamientos HG para suelos de parquet, en el lateral de este envase. 2. Utilice para esparcir correctamente el producto, una mopa de encerar (véase la etiqueta en el cuello frontal de la botella). Si se desea, también se puede utilizar una mopa colocando un paño limpio que no deje pelusa. 3. Vierta el líquido sin diluir en el suelo, esparciéndolo, sin ejercer presión en la mopa para encerar, en la misma dirección de la nervadura del suelo.

4. Cuando el producto se haya secado (tras aproximadamente 60 minutos), se puede aplicar una segunda capa perpendicularmente a la primera. 5. Aproximadamente 1 o 2 horas después de la última aplicación, se puede andar sobre el suelo, y después de 3 días habrá endurecido completamente.

Consumo: $\pm 40 \text{ m}^2$ por litro por capa.

Mantenimiento: Utilice para la limpieza del suelo tratado con la capa protectora **HG Limpiador abrillantador parquet (producto 53)**, véase también la tabla de tratamientos HG para suelos de parquet en el lateral de la botella.

Recomendación: En lugares de mucho tránsito, donde la capa protectora sufre más desgaste, se puede aplicar simple y rápidamente, en determinados sitios, una capa protectora nueva, si así lo desea, en la capa protectora existente. Limpie la superficie en dichos casos previamente con **HG Limpiador parquet (producto 54)**.

Atención: En caso de capas nuevas de laca, espere aproximadamente 7 días antes de aplicar el producto. Esta capa protectora se puede utilizar sin problema en suelos que no se lacaron completamente tras su aplicación, como parquet en listones o enchapado. Si en este tipo de suelos, los materiales utilizados debajo la capa superior están compuestos de materiales compuestos (como MDF o HDF), no recomendamos el uso de este producto. Puede causar que los materiales compuestos se hinchen en las juntas. Utilice para este tipo de suelos productos para laminado de HG. Proteger del frío. Aplicar sólo dentro de casa.

Atención: Transportar y almacenar la botella en posición vertical.

Proteger del frío. La hoja informativa para personal médico puede solicitarse llamando al +31 36 54 94 777

La hoja informativa para consumidores puede solicitarse a través del sitio www.HG.eu

05200A1310030 2609

ES ATENCIÓN

PT ATENÇÃO

HG International b.v.,
P.J. Oudweg 41,
1314 CJ Almere, Holanda,
Tel.: +31 36 54 94 700.



UFI: F0WU-CJ3D-600N-0XFK

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE

HG Spain, S.L.U., Gran Via Carles III, 98, Torre Norte, 1º 4º,
08028 Barcelona, España, Tel.: +34 935 571 044

open

HG Protector parquet (producto 51)

HG Protetor parquet (produto 51)

ES ATENCIÓN H226- Líquidos y vapores inflamables.

H319- Provoca irritación ocular grave. **H336-** Puede provocar somnolencia o vértigo. **EUH208-** Contiene 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona CAS 2682-20-4.

Puede provocar una reacción alérgica. **P101-**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. **P102-** Mantener fuera

del alcance de los niños. **P210-** Mantener aleja-

do del calor, de superficies calientes, de chispas,

de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de

ignición. No fumar. **P233-** Mantener el recipiente her-

méticamente cerrado. **P264-** Lavarse la cara, las manos

concienzudamente tras la manipulación. **P271-** Utilizar

únicamente en exteriores o en un lugar bien ventila-

do. **P305+P351+P338-** EN CASO DE CONTACTO

CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidado-

samente durante varios minutos. Quitar las

lentes de contacto cuando estén presentes

y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. **P501-** Eliminar el contenido y el recipiente

en un punto de recogida de residuos peligrosos o

especiales. No ingerir. En caso de accidente consultar

al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono:

91-562-04-20 Contiene: Propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol

CAS 67-63-0; <5% fosfatos; Agentes conservantes: METHYLCHLORO-

ISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; METHYLISO-

THIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

PT ATENÇÃO H226- Líquido e vapor inflamáveis. **H319-** Provoca

irritação ocular grave. **H336-** Pode provocar sonolência ou vertigens.

EUH208- Contém 2-metilisotiazol-3(2H)-ona CAS 2682-20-4. Pode pro-

vocar uma reacção alérgica. **P101-** Se for necessário consultar um médi-

co, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. **P102-** Manter fora do alcance

das crianças. **P210-** Manter afastado do calor, superfícies quentes, faís-

ca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. **P233-** Manter o

recipiente bem fechado. **P264-** Lavar a cara, as mãos cuidadosamente

após manuseamento. **P271-** Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem

ventilados. **P305+P351+P338-** SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS

OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.

Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a

enxaguar. **P501-** Eliminar o conteúdo e recipiente em um local autorizado

para a recolha de resíduos perigosos ou especiais. Não ingerir. Em caso

de acidente consultar o serviço Médico de Informação Antivenenos.

Tel.: 800 250 250 Contém: propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol

CAS 67-63-0; <5% fosfatos; Agentes conservantes: METHYLCHLORO-

ISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; METHYLISO-

THIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Holanda,

Tel.: +31 36 54 94 700.



UFI: F0WU-CJ3D-600N-0XFK

HG Spain, S.L.U., Gran Via Carles III, 98, Torre Norte, 1º 4º, 08028

Barcelona, España, Tel.: +34 935 571 044

05200A1310030 2609